



Product documentation

To download the full Installation Manual for this product, go to www.dsc.com/m/29010964 or scan the QR code.

Simplified EU Declaration of Conformity - Hierby, Tyco Safety Products Canada Ltd declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

HS2TCHPROBLK.LINK: <http://dsc.com/9903007>
Een open single part of contact: Tyco Safety Products, Valtweg 20, 6101 XK Echt, Nederland.
This model HS2TCHPROBLK/HS2TCHPROBLK keypad has been certified by Telefication according to EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 for Grade 3, Class II. For EN50131 compliant installations the following functions (installed from the keypad emergency buttons) have to be disabled:

- Fire alarm function
- Auxiliary (medical) alarm function
- Panic alarm function

FCC compliance statement

Changes or modifications not expressly approved by DSC could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, it may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart B of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If your equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna
 - Relocate the alarm control with respect to the receiver
 - Move the alarm control away from the receiver
 - Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits.
- For more information, the user should consult the dealer or a registered radio/shielded technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., Stock # 004-000-0036-4.

Documentation produit

Pour télécharger le manuel complet, veuillez visiter: www.dsc.com/m/29010975 ou scanner le code QR.

Déclaration de Conformité Simplifiée de la UE - Par la présente, Tyco Safety Products Canada Ltd déclare que ce type d'équipement de radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet des déclarations de conformité UE pour les modèles mentionnés, est disponible aux adresses Internet suivantes:

HS2TCHPROBLK.LINK: <http://dsc.com/9903007>
Un seul point de contact en Europe: Tyco Safety Products, Valtweg 20, 6101 XK Echt, Pays-Bas
Le clavier HS2TCHPROBLK/HS2TCHPROBLK a été certifié par Téléfication selon les normes EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 pour la catégorie 3, classe II. Pour les installations conformes à la norme EN50131, les fonctions suivantes (installées par les boutons d'urgence du clavier) doivent être désactivées:

- Fonction d'alarme de secours (médicale)
- Fonction d'alarme de panique

Información del producto

Para descargar el manual de instalación completa, visite www.dsc.com/m/29010973 o escanee el código QR.

Declaración de Conformidad Simplificada de la UE - Por la presente, Tyco Safety Products Canada Ltd declara que el tipo de equipo de radio cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de las declaraciones de conformidad de la UE para los modelos mencionados a continuación están disponibles en las siguientes direcciones:

HS2TCHPROBLK.LINK: <http://dsc.com/9903007>
Punto de contacto en Europa: Tyco Safety Products, Valtweg 20, 6101 XK Echt, Holanda.
El teclado modelo HS2TCHPROBLK/HS2TCHPROBLK a sido certificado por Teleficiación de acuerdo con las normas EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 para un Grado 3, Clase II. Para las instalaciones que cumplen con la norma EN50131 se han deshabilitado las siguientes funciones (instaladas desde los botones de emergencia del teclado):

- Función de alarma de auxilio (médica)
- Función de alarma de pánico

Informação do produto

Para baixar a manual de instalação completa, acesse: www.dsc.com/m/29010972 ou escaneie o código QR.

Declaración de Conformidade Simplificada da UE - Por este meio, a Tyco Safety Products Canada Ltd declara que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo das declarações de conformidade com a UE para os modelos mencionados encontra-se disponível nas seguintes endereços da Internet:

HS2TCHPROBLK.LINK: <http://dsc.com/9903007>
Ponto único de contacto em Europa: Tyco Safety Products, Valtweg 20, 6101 XK Echt, Holanda.
O teclado modelo HS2TCHPROBLK/HS2TCHPROBLK é certificado pela Teleficição de acordo com as normas EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 para a Grau 3, Classe II. Para as instalações em conformidade com a norma EN50131, as seguintes funções (instaladas a partir dos botões de emergência do teclado) devem ser desabilitadas:

- Função de alarme de auxílio (médico)
- Função de alarme de pânico

Productdocumentatie

Downloaden volledige installatie handleiding op www.dsc.com/m/29010960 of scan de QR-code.

Verenwoordigde Verklaring van Conformiteit van de UE - Hierbij verklaart Tyco Safety Products Canada Ltd dat het type radioapparaat in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaringen voor de hieronder genoemde modellen kan op de volgende internetadressen worden geraadpleegd:

HS2TCHPROBLK.LINK: <http://dsc.com/9903007>
Eén Europees aanspreekpunt: Tyco Safety Products, Valtweg 20, 6101 XK Echt, Nederland.
Het toetspaneel model HS2TCHPROBLK/HS2TCHPROBLK is gecertificeerd door Teleficiation volgens EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 voor graad 3, klasse II. Bij installaties die voldoen aan EN50131 moeten de volgende functies (geïnstalleerd vanuit de noodtoetsen) worden uitgeschakeld:

- Functie bij arduklarm
- De functie aanvullend (medisch) alarm
- De functie paniekalarm

Produktdokumentation

Zum Download der ausführlichen Installationsanleitung, scannen Sie den QR-Code oder gehen Sie bitte auf www.dsc.com/m/29010976.

Verenlichte EU-Konformitätsverklaring - Hiermit erklärt Tyco Safety Products Canada Ltd, dass die Art von Funkanlage der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätsverklaringen für die unten genannten Modelle ist unter den folgenden Internet-Adressen abrufbar:

HS2TCHPROBLK.LINK: <http://dsc.com/9903007>
Zentraler Anlaufstellen für Europa: Tyco Safety Products, Valtweg 20, 6101 XK Echt, Niederlande.
Das Bedienfeld HS2TCHPROBLK/HS2TCHPROBLK ist bedient wurde von Teleficiation gemäss EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 für Stufe 3, Klasse II zertifiziert. Für EN50131-konforme Installationen müssen die folgenden Funktionen (ausgesteuert durch die Notdrücktasten des Bedienfelds) deaktiviert werden:

- Feueralarm
- Zusatzalarm (Medizinischer Alarm)
- Panikalarm



29010965R001



Dokumentacjji produktu

Aby pobrać pełną wersję instrukcji montażu, zeskanować kod QR lub należy odwiedzić witrynę:
www.dsc.com/m/29010960.

Uprzeźdzenie Deklaracji zgodności z Dyrektywami UE. Należy wykonać. Wykonajmy firmę Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że sprzet radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Ceny tekst deklaracji zgodności dotyczący modeli wymienionych poniżej jest dostępny pod następującymi adresami internetowymi:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Wszystkie partie obsługi dla krajów europejskich: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Holandia.

Planet sterowania HSZTC HPROB HSZTC HPROB LQ ma cełytyfikaty wydany przez Telecommunication, zgodny z normami EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 dla stopnia 3, klasy II. W przypadku instalacji zgodnych z normą EN50131 należy wykonać następujące funkcje (niezwykle za pomocą przycisków awaryjnych panelu sterowania):

- funkcja alarmu pożarowego
- dodatkowa funkcja alarmu miedzycznego
- funkcja alarmu zapowalowego



Produktové Dokumenty

Chcete-li stáhnout plnou verzi instalačního manuálu, navštivte prosím www.dsc.com/m/29010969 nebo naskenujte QR kód.

Zjednodušené ES prohlášení o shodě - Společnost Tyco Safety Products Canada Ltd tímto prohlašuje, že radiové zařízení je ve shodě se směrnicí 2014/53/ES. Kompletní text ES je prohlášení oshodě dostupný následujícími internetovými adresami:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Informace o všech částech pro všechny země Evropy: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Německo.

Model klávesnice HSZTC HPROB HSZTC HPROB LQ byl certifikován společností Telecommunication podle normy EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 pro stupeň 3, třídy II. U instalací splňujících normu EN50131 je nutné zajistit následující:

- funkce požárního alarmu
- pomocná (záložní) funkce alarmu
- funkce rozsvícení alarmu



Documentazione Prodotto

Per scaricare il manuale di installazione completo, scansionare il codice QR o visitare www.dsc.com/m/29010968.

Dichiarazione di Conformità UE Semplificata - Con la presente, Tyco Safety Products Canada Ltd dichiara che il tipo di apparecchiatura a radio è conforme ai requisiti della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo delle dichiarazioni di conformità UE per i modelli menzionati è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Unico punto di contatto europeo Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Paesi Bassi.

Il sistema HSZTC HPROB HSZTC HPROB LQ è stato certificato da Telecommunication in conformità con gli standard di EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 per il Grado 3, Classe II. Per le installazioni conformi allo standard di EN50131, le seguenti funzioni (attivate con i pulsanti di emergenza della tastiera) devono essere e disabilitate:

- Funzione allarme incendio
- Funzione allarme assalto (in medicina)
- Funzione allarme panico



Produktdokumentation

Hvis du vil hente installationsvejledningen, skal du scanne QR-koden eller besøge: www.dsc.com/m/29010977.

Uprzeźdzenie Deklaracji zgodności z Dyrektywami UE. Należy wykonać. Wykonajmy firmę Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że radiowy sprzet jest w zgodzie z dyrektywą 2014/53/UE. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen for nedestående modeller findes på følgende internet-ressourcer:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Informationsressourcer til alle europæiske lande: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Holland.

Telecommunication er certificeret af Telecommunication i henhold til EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 for trin 3, Klasse II. Følgende funktioner (indtastet på tastatur) er de vigtigste funktioner (aktiveret med tastaturens nødbetjeningstaster) der skal deaktiveres for installationer, der er i overensstemmelse med EN50131:

- Funktionen for brandalarm
- Funktionen for angrebalarm (sægtast)
- Funktionen for panikalarm



Tuotteen Dokumentaatio

Lataa koko asennusopas www.dsc.com/m/29010978 tai skannaamalla QR-koodi.

Uprzeźdzenie Deklaracji zgodności z Dyrektywami UE. Należy wykonać. Wykonajmy firmę Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że radiowy sprzet jest w zgodzie z dyrektywą 2014/53/UE. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen for nedestående modeller findes på følgende internet-ressourcer:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Informationsressourcer til alle europæiske lande: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Australien.

Telecommunication er certificeret af Telecommunication i henhold til EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 for trin 3, Luokkaa II mukaisesti. EN50131-seurakäytännön seuraavasti toimivat (jotka käytännössä näppäimistöä käytettäessä) on poistettava käytöstä:

- palovaroitus
- apu (häikäris) hälytystoiminto
- panikkohälytystoiminto



Produktdokumentasjonen

For å laste ned hele installasjonshåndboken skanne QR-koden eller kan du besøke www.dsc.com/m/29010979.

Uprzeźdzenie Deklaracji zgodności z Dyrektywami UE. Należy wykonać. Wykonajmy firmę Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że radiowy sprzet jest w zgodzie z dyrektywą 2014/53/UE. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen for modellene som nevnes nedenfor, på denne stier vedføjet:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Alle europæiske kontaktpunkter: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Nederland.

Telecommunication er certificeret af Telecommunication i henhold til EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 for grad 3, klasse II. For installationer som opfylder EN50131, må følgende funktioner (som findes på tastaturets nødbetjeningstaster) deaktiveres:

- Brandalarmfunktion
- Auk (redsel) alarmfunktion
- Panikalarmfunktion



Produktdokumentation

Besök: www.dsc.com/m/29010970 eller skanna QR-koden, för att ladda ned den kompletta installationsmanualen.

Uprzeźdzenie Deklaracji zgodności z Dyrektywami UE. Należy wykonać. Wykonajmy firmę Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że radiowy sprzet jest w zgodzie z dyrektywą 2014/53/UE. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen for modellerne som nævnes nedenfor, på denne stier vedføjet:

HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>

Alle europæiske kontaktpunkter: Tyco Safety Products, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Nederland.

Telecommunication er certificeret af Telecommunication i henhold til EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 for grad 3, klasse II. For installationer som opfylder EN50131, må følgende funktioner (som udføres via nødbetjeningstaster) deaktiveres:

- Brandalarmfunktion
- Funktioner for særlere alarm (sjældent)
- Panikalarmfunktion



תיעוד מוצר

כדי להוריד את מדריך ההתקנה המלא, בקר בכתובת: www.dsc.com/m/29010967 המלא, או סרוק את קוד ה-QR.



הודעת תוכן זו מוגדרת על ידי חברת היצרן. Disedev 2014/53/UE הוא / היא המודל הרשמי ליישום של תקן זה בתחום התקנות והכרה.
Tyco Safety Products Canada Ltd, Voltweg 20, 6101 XK Echte, Netherlands.
הקוד QR יורד ממועד כתיבתו על ידי: HSZTC HPROB LQ: <http://dsc.com/1903007>
לחצו על הקוד QR כדי להוריד את מדריך ההתקנה המלא.
לחצו על הקוד QR כדי להוריד את מדריך ההתקנה המלא.
לחצו על הקוד QR כדי להוריד את מדריך ההתקנה המלא.
לחצו על הקוד QR כדי להוריד את מדריך ההתקנה המלא.
לחצו על הקוד QR כדי להוריד את מדריך ההתקנה המלא.